(PL) OPAKOWANIE JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ TEJ INSTRUKCJI. **(CZ)** Obal je nedílnou součástí instrukce. **(SK)** Balenie je neoddeliteľnou súčasťou návodu. **(HU)** A csomagolás az utasítás szerves része. **(GB)** The packaging is the integral part of the instruction. **(DE)** Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung. **(RU)** Упаковка является неотъемлемой частью инструкции. **(RO)** Ambalajul este parte integrantă a instrucțiunii. **(BG)** Опаковката е неразделна част от инструкцията. **(UA)** Упаковка є невід'ємною частиною інструкції. **(LT)** Pakuotė yra neatsiejama instrukcijos dalis. **(LV)** Lepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. **(EE)** Pakend on juhendi lahutamatu osa. **(FR)** L'emballage fait partie intégrante de l'instruction. **(ES)** El embalaje es la parte integral de la instrucción. **(PT)** A embalagem é parte integrante das instruções. **(IT)** L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni. **(DK)** Emballagen er den integrerede del af instruktionen. **(NL)** De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie. **(SE)** Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen. **(FI)** Pakkaus on olennainen osa ohjeita. **(NO)** Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen. **(GR)** Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντολής. **(MK)** Пакувањето е составен дел од упатството. **(SI)** Embalaža je sestavni del navodila. **(RS)** Embalaža je sestavni del navodila

A1 A2 A3 A4 A7 A8 A9 B1 B2 B3 B4 B8 C1 C2 C3 D32 E7

J2 M1

WEKTOR D PIR / WEKTOR C PIR + x2

		LED			LED
WEKTOR LED C PIR 1,2W WHITE CCT	50 lm	58 lm	WEKTOR LED D PIR 1,2W WHITE CCT	50 lm	58 lm
WEKTOR LED C PIR 1,2W BLACK CCT	50 lm	58 lm	WEKTOR LED D PIR 1,2W BLACK CCT	50 lm	58 lm

03/2026

OFF

Ø60 mm

120°

TIME 30s SENS max 2m LUX < 30lx

C CW W

C=CW; CW=NW; W=WW

A B

5mm YDY 10mm

N L N L

ON

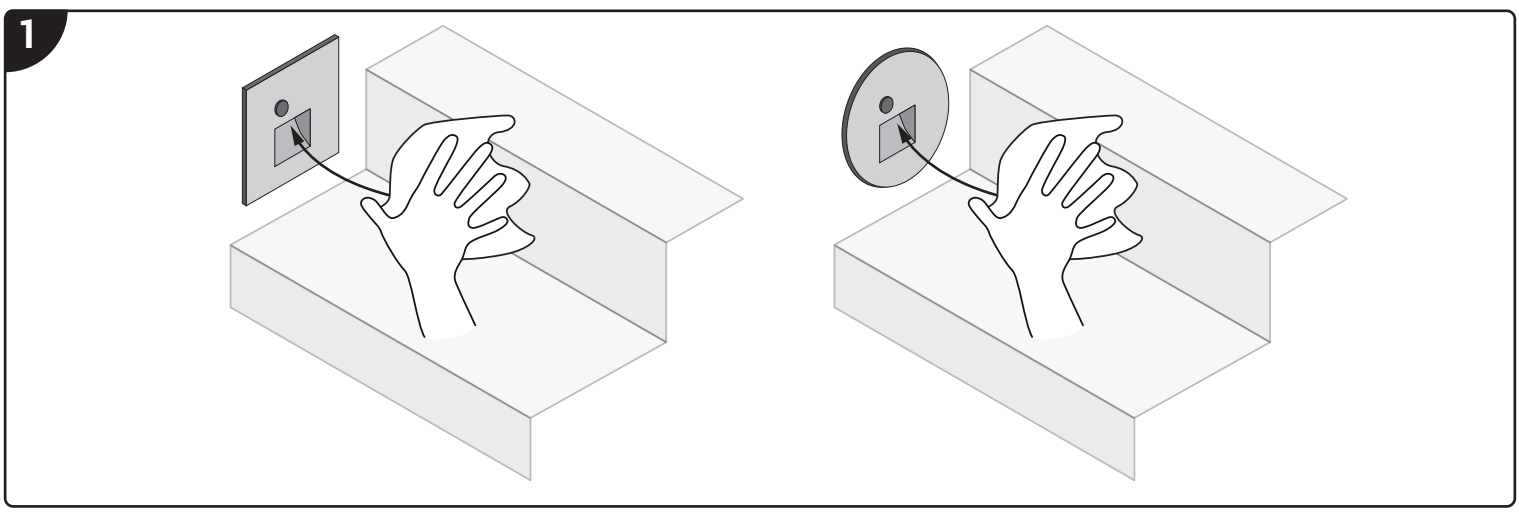
A5

1 → 8 → 7 → 6 → 5 B, A

07 O

40 FE

A5 B5



D3

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
I MONTAŻU PRODUKTÓW:
D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być osadzone dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania. W szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, a także baterii i akumulatorów, można uzyskać w siedzibie władz lokalnych, w zakładach gospodarki odpadami, w punktach sprzedaży tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odpady opakowaniowe. Użytkownik końcowy jest zobowiązany do oddania zużytych baterii i akumulatorów, nawet jeśli nie zawierają one substancji niebezpiecznych. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów.

CZ- POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného, odpovědného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, utilizovány, nebo recyklovány. Takto označené výrobky nutno předat do sběrného místa pro elektrozboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce těchto zboží. Spotřebovaná zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším než nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojmout jako zvláštní odpad a dávat do nádob k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterí a akumulátorů.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTAŽ PRODUKTOV:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektriky a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných kósov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektriky a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu použitej, miestnë orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte prosím regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontakt distribútora nášho výrobku na danom území. Opotrebované batérie a/alebo akumulátory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontajnera. Spotrebovateľ batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto sběru/odberu opotrebovaných batérií a akumulátorov.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLATÁVAL ÉS TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét, így megelőzi a hulladék a lakosság és a környezet és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igenyli. Így megelőlt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatók Az elhasználódott berendezést az előzőja is kötelez átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén, hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott forgalmazójával, ha elhasználódott akkumulátorok kilón hulladékként kell kezelni és az erre kijelölt konténerben tárolni. Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat az elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorok begyűtésére kijelölt gyűtőhelyre kell elszállítani

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - This labeling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste to protect the health of, the. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht überschreitet. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesonderter Abfall behandelt und in einem individuellen Behälter gesammelt werden. Gebrauchte Batterien und Akkus müssen an einem Sammel-/Abholpunkt für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden.

RU/BY - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТОВ:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровой людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории. Использованные батареи и/или аккумуляторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батареи или аккумуляторы следует отдать в специальный пункт сбора/приема и утилизации использованный батареи и аккумуляторов.

RO/MD - INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE SI INSTALARE A PRODUSELOR:
D3 Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, având această etichetă, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / de reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie predate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităților locale sau distribuitor de astfel de echipamente Echipamentul folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate in același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene, în cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră. Deșeuri de baterii și / sau acumulatorilor trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de bateriilor și acumulatorilor.

BG - УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ:
D3 - Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Използвано оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от нового оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за територията на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта в дадения район. Използваните батерии и / или акумулатори трябва да се третират като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се отдават на място за събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори.

UA - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ І ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОДУКТІВ:
D3 - Це позначення вказує на необхідність роздільти використане електричне та електронне обладнання, Вироби з таким позначенням заборонено викидати до загального сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні у вигляді у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органів влади, або продавців обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у вигляді придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує кількість придбаного щоро ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. У разі держав слід керуватися застосовувати законоположення, що діють у даній державі.

Рекомендуемо звернутися до нашого дистриб'ютора на даний території. З використаними батареями / або акумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї або акумулятор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батарей і акумуляторів.

LT - GAMINIŲ NAUDOJIMO IR ĮRENGIMO INSTRUKCIJA:
D3 - Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažymėtų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali kelti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomas specialus žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksmimą, atitinkamą panaudojimą. Taip pažymėti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų, perduodą vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas renginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikytis teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atstovaujančiu šio tipo gaminius. Sudėvėtos baterijos ir/arba akumuliatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui.

LV - NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UN UZSTĀDĪSANAI:
D3 – Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, nepieciešams gadījumā pārdot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vides un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jānodod otrreizējiem pieņemšanas punktiem. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai tā šīga iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu kā arī atlodz pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jaunš izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminētiši noradījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgu atkritumu un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jānodod attiecīgajā lietotu baterijų un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā.

EE - TOODETE KASUTAMISE JA PAIGALDAMISE JUHISED:
D3 – See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi valjavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elavastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma koguses on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutuseele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustaja poolt. Kasutatud patareisid ja akumulaatorid tuleb käsitleda, kui eraldi jäätmeid ja paigaldada iseseisvas konteinerisse. Kasutatud patareid ja akumulaatorid tuleb anda andja kogumis-/tagasivõtusüsteemis – üz ta öresa pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomas specialus žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksmimą, atitinkamą panaudojimą. Taip pažymėti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų, perduodą vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas renginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikytis teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atstovaujančiu šio tipo gaminius. Sudėvėtos baterijos ir/arba akumuliatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui.

LV - NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UN UZSTĀDĪSANAI:
D3 – Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, nepieciešams gadījumā pārdot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vides un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jānodod otrreizējiem pieņemšanas punktiem. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai tā šīga iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu kā arī atlodz pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jaunš izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminētiši noradījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgu atkritumu un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jānodod attiecīgajā lietotu baterijų un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā.

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS - DESCRIÇÃO:
D3 - Esta rotulagem indica a necessidade de recolher seletivamente os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim rotulados não devem ser eliminados da mesma forma que os outros resíduos, sob pena de coima. Estes produtos podem ser nocivos para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim rotulados devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um novo produto, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao espaço da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor nam determinado país. Recomenda-se o contacto com o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI:
D3 - Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese ai rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore dei nostri prodotti in zona interessata. Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati.

DK - INSTRUKTIONER TIL BRUG OG INSTALLATION AF PRODUKTER:
D3 - Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når det er nødvendigt at udføre en proces, der er produkt antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser tomado devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados.

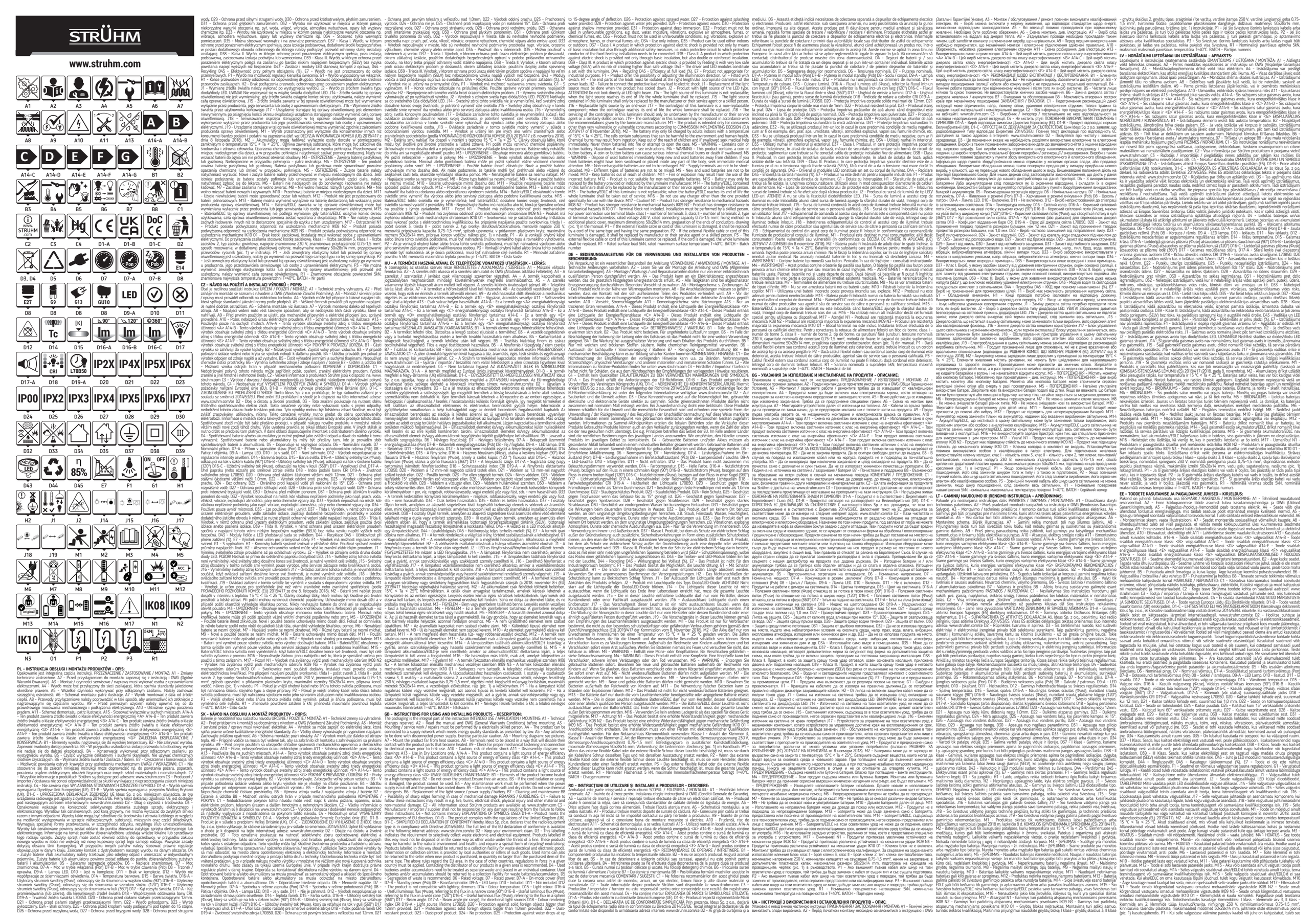
NL - INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE VAN PRODUCTEN:
D3 - Dat symbool betekend selektieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten de kunnne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar de kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties uit over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkópers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in gèval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde ljnnes gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied Verbruikte batterieen moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batterieen moeten teruggenomen worden aan verzamelplaats van verbruikte batereien.

SE - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING OCH INSTALLATION AV PRODUKTER:
D3 – Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinnning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsstationer kan du få av kommunala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Begagnade produkter kan lämnas tillbaka till återförsäljaren med förbehållet att samma produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller i hela Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område. Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsplatser för förbrukade batterier och ackumulatorer.

FI - OHJEET TUOTTEIDEN KÄYTTÖÄ JA ASENNUSTA:
D3 - Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai sanomalehtien tuottajien tuottaman tiedon perusteella voidaan antaa tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myydälle markkinaehtoisesti samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä alkuperäiseen jälleenmyyjäämme. Kuluneita akkuja ja/tai paristoja tulee kalsoa erillisiksi jätteiksi ja ne tulettaa erillisseen jätesäiliöön. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee luovuttaa kuluneiden paristojen ja akkujen keräyspaikkaan.

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTER:
D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å sortere brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Det er,straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse / gjenvinning / resirkulering / nøytralisering. Produkter med slik markering bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder,finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land bruk egne forskrifter som gjelder i vedkommende land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributør i ett omrāde. Brukte batterier og/eller akkumulatorer bør betraktes som eget avfall og plasseres i egen container. Brukte batterier eller akkumulatorer bør leveres til et samlested for brukte batterier og akkumulatorer.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ:
D3 - Αυτό το συμβολο σημαινει ανάγκη διιλεκτικής συγκεντρωσης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπο κύρωση προστίμου, δεν πρεπει να απορριπτεται μαζί με αναμεικτα απορριμματα. Αυτά τα προϊοντια μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικο περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διάθεκατά αναμιξης / ανακυκλωσης / εξουδετερωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει παραδοθουν σε ενα σημειο συγκεντρωσης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων. Πληροφορίες για αλλοιγης σημάνσεις μπορεί να είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτων των συσκευων. Μπορείτε ακομη να επιστρεψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περιπτωση αγορας νεας συσκευης συσκευης, αλλά σε ποσοτητα όχι μεγαλύτερη από την κανονισμο συσκευη που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορουν την Ευρωπαϊκή Ενωση. Σε περιπτωση άλλων κρατων χρεια να παρακολουθειτε διατάξεις που ισχυουν σε αυτο το κρατος. Προτεινεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο μας. Μεταχειρισμένες μπαταριες και συσσωρευτές που


STRUHM
www.struhm.com
A
B
C
D
E
F
A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7
A8 A9 A10 A11 A13 A14-A A14-B
A14-C A14-D A14-E A14-F A14-G B1 B2
B3 B4 B5 B6 B7 B8 C1
C2 C3 D1-A D1-B D1-C D2
D3, D4 D5 D6 D7-A D7-B D9-E
E27 G9 G13 GU10 E40 E14
D8 D9 D9-A D360° D11
D12 D14 D15 D16-A D16-B D16-C D17
CRI L70B50 IP2X IP4X IP5X IP6X
D17-A D18 D19-A D20 D21 D22 D23
IP00 IPX2 IPX3 IPX4 IPX5 IPX6 IPX7
D24 D25 D26 D27 D28 D29 D30
D32 D33 D35 D37 D38 D39
D43 D44 D45 E7 F1 G1 H1
H2 J1 J2 J16 J17
J18 J19 M1 M2 M3 M4 M5 M6
M6 M7 M8 M9 M10 M11 M12
M13 M14 M15 M16 M17 N1 N2
N3 O1 P1 P2 P3 R1
R2 R3 R4 R5 R6 R7 R8
R9 R10 R11 R12 R13 R14 R15
R16 R17 R18 R19 R20 R21 R22
R23 R24 R25 R26 R27 R28 R29
R30 R31 R32 R33 R34 R35 R36
R37 R38 R39 R40

asendada sama tüüpi ja sama valmistusaja juhtmega. P2 – Kui selle valgustuse valimine paindub kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada sama tüüpi ja sama valmistusaja juhtmega. P3 – Selle valgustuse valimist paindunud kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustatud, tuleb valgustus kõrvaldada. P4 – Prima nominaalpinge: 240 V. Maksimaalne pinnatemperatuur on 140°C. MAX. BATD / Paris number

FR – INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PRODUITS – LA DESCRIPTION:
L'emballage fait partie intégrante de l'instruction DESTINATION / APPLICATION / INSTALLATION: A1 – Modifications techniques réservées. A2 – Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi et (ANG (Conditions Générales de Garantie). A3 – Les travaux de montage, d'entretien et de réparation doivent être effectués par un électricien qualifié ou un technicien agréé. A4 – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <A> A1+ – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <C> A14+ – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <C> A14-0 – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <D> A14-0 – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> A14-0 – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F> A14-0 – Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique